

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 18:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Lecz jeśli spłodził syna niepohamowanego, przelewającego krew, który popełnił – niestety!* – jedną z tych (rzeczy)** — ¹⁾²⁾

¹⁾ niestety, אָכ (’ach), zob. <x>330 6:11</x>; lub: (1) względem brata, אָכ (’ach), czyli: brat (wzięte przysłówkowo); (2) dit. (?).

²⁾ jedną z tych rzeczy, tj. (każdą) z jednej z tych (rzeczy), מִן הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה , <x>330 18:10</x>L.